

當您申訴後將如何進展？

您的申訴將迅速地收到回應。

在接到您的申訴後，行政監察委員將決定是否對該訴求展開調查。如果無法對您的訴求進行調查，本單位將通知您原因，並可能向您介紹其他申訴方法或其他申訴部門。

如果您的訴求可以受到調查，本單位將：

- 與監獄聯絡，以探討事情可否用非正式的方式處理；或
- 與您討論您的申訴內容；或
- 展開正式的調查，並向懲治部門尋求訊息。

對正式調查的申訴，行政監察委員將判定監獄方面是否有不合理或不公平的行為。如果情況允許，行政監察委員可能建議解決方法。

聯絡行政監察委員的方法

免費申訴電話: 0800 662 837
電子郵件: complaint@ombudsmen.govt.nz
網站: www.ombudsmen.govt.nz
辦公時間: 週一至週五上午 8.30 至下午 5.00

奧克蘭

Level 10, 55-65 Shortland Street
PO Box 1960
AUCKLAND
電話: (09) 379 6102 傳真: (09) 377 6537

威靈頓

Level 14, 70 The Terrace
PO Box 10152
WELLINGTON
電話: (04) 473 9533 傳真: (04) 471 2254

基督城

Level 6, 764 Colombo Street
PO Box 13482
CHRISTCHURCH
電話: (03) 366 8556 傳真: (03) 365 7935

此冊子另有英語、毛利語及薩摩爾語的版本。

其它有關行政監察委員的冊子還有針對高等教育機構、中央與地方政府機構、要求提供官方資訊以及『檢舉人保護法』(Protected Disclosures Act) 等的申訴方法。

提出針對

監獄

的申訴

行政監察委員(Ombudsmen)辦公室

Nga Kaitiaki Mana Tangata

獄中犯人向行政監察委員
申訴指南

免費

公正

獨立

行政監察委員能為您作甚麼？

行政監察委員負責調查針對中央與地方政府機構(包括監獄)行政上的作為及決定的申訴。

- 行政監察委員：
- 為獨立的調查員
- 將給予您的申訴慎重與公正的考量
- 將決定監獄或懲治部門的行為或決定是否有不合理、不公平或不正確之嫌
- 在申訴內容被證明有理的情況下建議解決方法。

行政監察委員可以調查哪些問題？

如果您認為自己受到不公平地對待，或監獄工作人員所作決定不合理或不正確，您可以向行政監察委員申訴。

如果您向監獄當局要求官方資訊，而您對其回覆感到不滿意，您亦可以向行政監察委員申訴。

如果您要求提供關於您本人的個人資訊，您的申訴則由隱私權法(Privacy Act)所涵蓋。關於這一類要求的疑問請向隱私權申訴專員 (Privacy Commissioner)提出。

行政監察委員**無法**調查關於下列的申訴

- 法院或假釋委員會(Parole Board)所做的判決
- 訪獄法官(Visiting Justices)及其判決
- 警方(除非您的申訴與要求官方資訊相關)。針對警方行為的申訴由警方申訴機構(Police Complaints Authority)調查。
- 私人、公司或律師。

行政監察委員**不提供**法律諮詢，不給予補償，也不能作為您的申訴代言人。

行政監察委員的調查為免費的，並會在私下進行。

申訴程序

首先您應該做甚麼？

所有監獄皆有處理受刑人申訴的內部程序。

在您向行政監察委員提出申訴**之前**，請盡量先利用監獄的內部申訴程序解決不滿。

您若不曾試圖以此方式解決，行政監察委員通常將不會同意對您的申訴展開調查。

如何申訴

您可以通過下列方式提出申訴：

- 信件（請將您的信放入信封後緘封，監獄工作人員不會開啓寫給行政監察委員的信）
- 與本單位定期前往監獄訪問的監獄調查員面談。所有獄室內皆有通知這些訪問時日期的告示。
- 致電予辦事處與本單位的監獄調查員交談（請參照本冊子背面的聯絡方式）。

申訴要訣

- 請勿延遲向行政監察委員提出申訴的時間。
- 請盡量多地提供相關資訊，包括在監獄內部申訴的結果。
- 請清楚說明您的申訴所針對的決定或行為。

本單位的監獄調查員定期前往監獄訪問。如果您希望安排一次面談，請填妥面談申請表並交予守衛人員。